



Distr.
LIMITED

A/C.5/51/L.11
4 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 154 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЬИ И ЗАПАДНОГО СРЕМА

Проект резолюции, представленный Председателем
после неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 1037 (1996) Совета Безопасности от 15 января 1996 года, которой Совет учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема на первоначальный период продолжительностью в двенадцать месяцев, и его резолюцию 1079 (1996) от 15 ноября 1996 года, которой Совет продлил мандат Временной администрации до 15 июля 1997 года,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года и свою резолюцию 50/242 от 7 июня 1996 года о финансировании Временной администрации,

вновь подтверждая, что расходы Временной администрации являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

¹ A/51/520.

² A/51/681.

ссылаясь далее на свое предыдущее решение относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Временной администрацией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая, что одно правительство внесло добровольный взнос на финансирование Временной администрации,

сознавая важность предоставления Временной администрации финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема по состоянию на 30 ноября 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 53,6 млн. долл. США, что составляет 23 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Временной администрации, включая период, заканчивающийся 31 декабря 1996 года, отмечает, что приблизительно 27 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска государствам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает признательность тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Временной администрации в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Временной администрации с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать сумму в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто) на финансирование Временной администрации на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 3 440 050 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, в

дополнение к сумме в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто), уже ассигнованной на период с 1 июля по 31 декабря 1996 года согласно положениям резолюции 50/242 Генеральной Ассамблеи;

8. постановляет также, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с резолюцией 50/242 Генеральной Ассамблеи, пропорционально распределить дополнительную сумму в размере 140 484 350 долл. США брутто (136 087 550 долл. США нетто) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1997 год, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

9. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 8 выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 4 396 800 долл. США в Фонд уравнивания налогообложения, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

10. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Временной администрации как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

11. постановляет продолжить в ходе своей пятьдесят первой сессии рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема".
